



Es informiert Sie      Florian Kötter  
Telefon (0202)      563 58 93  
Fax      (0202)      563 84 64  
E-Mail      florian.koetter@stadt.wuppertal.de

Datum      09.07.04 07:30 Uhr

## **Einladung**

Hiermit lade ich Sie zu einer öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des Rates der Stadt Wuppertal ein.

---

<b>Sitzungstermin:</b>	<b>Montag, 19.07.2004, 16:00 Uhr</b>
<b>Ort, Raum:</b>	<b>Rathaus Barmen, Sitzungssaal</b>

---

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Hans Kremendahl  
Oberbürgermeister

### **Tagesordnung:**

#### Öffentlicher Teil

**1                    Übergeordnete Angelegenheiten  
                         N.N.**

**2                    Fragestunde**

**2.1                Cross-Border-Leasing (US-Lease)-Verträge  
                         Anfrage der Ratsgruppe der PDS vom 05.07.2004**

**VO/3278/04**

**2.2**                    **Kaufkraftverlust durch Einführung des  
Arbeitslosengeld II in Wuppertal  
Anfrage der Ratsgruppe der PDS vom 05.07.2004**                    **VO/3279/04**

**2.3**                    **Resolution Lückenschluss L 419 - Aktueller  
Sachstandsbericht  
Anfrage der CDU-Fraktion vom 07.07.2004**                    **VO/3284/04**

**3**                    **Neue Fraktionsanträge**

**3.1**                    **Mehrzweckhalle Unterkirchen                    **VO/2714/04**  
Antrag der Fraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN vom  
09.03.2004**

*Ausschuss Verbindliche Bauleitplanung vom  
29.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Stimmenmehrheit (gegen die SPD-Fraktion).*

**3.2**                    **Änderung der Verleih- und Nutzungsordnung für das                    **VO/3050/04**  
Medienzentrum der Stadt Wuppertal  
Drs. VO/2502/04,  
Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom  
25.05.2004**

*Jugendhilfeausschuss vom 22.06.2004  
Die Verwaltung wird gebeten, noch vor Beginn der parlamentarischen  
Sommerpause abschließend zu prüfen, wie kleinen, freien und  
gemeinnützigen Trägern, Vereinen und Organisationen der Freien  
Jugendarbeit, der Sozial- und Gesundheitshilfe, aber auch des  
Sportes und der Kultur ein ermäßigter Beitrag oder sogar eine  
Befreiung von den Entgeltkosten des Medienzentrums gewährt  
werden kann.  
Einstimmigkeit (bei einigen Enthaltungen).*

*Schulausschuss vom 07.07.2004  
Dem Hauptausschuss und dem Rat wird empfohlen gemäß Vorlage  
mit der Ergänzung zu beschließen.  
Stimmenmehrheit (gegen die SPD-Fraktion)*

- 3.2.1 Verleih- und Nutzungsordnung für das Medienzentrum der Stadt Wuppertal** VO/3082/04  
**Antrag der SPD-Fraktion vom 01.06.2004**
- Jugendhilfeausschuss vom 22.06.2004*  
*Abgelehnt.*  
*Stimmenmehrheit (gegen die SPD-Fraktion bei Stimmenthaltung der Vertreter/innen der freien Wohlfahrtspflege und des Jugendrings).*
- Schulausschuss vom 07.07.2004*  
*Abgelehnt.*  
*Stimmenmehrheit (gegen die SPD-Fraktion).*
- 3.3 Konzept für den Ausbau von Lebensmitteldiscountern** VO/3054/04  
**Gemeinsamer Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN und der FDP-Fraktion vom 26.05.2004**
- Ausschuss Verbindliche Bauleitplanung vom 29.06.2004*  
*Abgelehnt.*  
*Stimmenmehrheit (gegen die FDP-Fraktion).*
- Stadtentwicklungsausschuss vom 01.07.2004*  
*Abgelehnt.*  
*Stimmenmehrheit (gegen die FDP-Fraktion).*
- 3.3.1 Abgesetzt. Von der Verwaltung zurückgezogen.** VO/3241/04  
Verwaltungsvorlage zum gemeinsamen Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN und der FDP-Fraktion - VO/3054/04
- 3.4 BürgerInnenhaushalt** VO/3119/04  
**Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom 08.06.2004**
- Finanzausschuss vom 08.07.2004*  
*Beschluss wird noch übermittelt.*

- 3.5**                    **Rollstühle in städtischen Gebäuden**                    **VO/3138/04**  
**Antrag der SPD-Fraktion vom 11.06.2004**
- Ausschuss Soziales und Gesundheit vom 23.06.2004*  
*Abgelehnt.*  
*Stimmenmehrheit (gegen die SPD-Fraktion bei Enthaltung der FDP-Fraktion).*
- Herr Stv. Hombrecher stellt folgenden Antrag:*
- Im Sinne der Kundenfreundlichkeit werden die beiden gestifteten Rollstühle im Rathaus Barmen eingesetzt. Nach einem Jahr Nutzung wird dem Ausschuss Soziales und Gesundheit ein Bericht über die gemachten Erfahrungen vorgelegt.*
- Einstimmigkeit (bei Enthaltung der SPD-Fraktion).*
- 3.6**                    **Sparsamkeit und Wirtschaftlichkeit der Ratsarbeit**                    **VO/3211/04**  
**erhöhen**  
**Antrag der CDU-Fraktion vom 22.06.2004**
- 3.7**                    **Jugendverkehrsschulen**                    **VO/3212/04**  
**Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom**  
**22.06.2004**
- 3.7.1**                    **Jugendverkehrsschulen Ost und West**                    **VO/3237/04/1**  
**- Verwaltungsvorlage -**
- Schulausschuss vom 07.07.2004*  
*Die Vorlage wird zur Entscheidung an den Hauptausschuss und Rat verwiesen.*  
*Einstimmigkeit.*
- 3.8**                    **Hundertwasser-Haus**                    **VO/3256/04**  
**Antrag der FDP-Fraktion vom 29.06.2004**
- 3.9**                    **Keine gentechnisch veränderten Produkte im Konzern**                    **VO/3257/04**  
**Stadt**  
**Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom**  
**29.06.2004**

- |              |   |                   |
|--------------|---|-------------------|
| <b>3.9.1</b> | <b>Wahlfreiheit bezüglich Gentechnik in kommunalen Einrichtungen<br/>Antrag der Ratsgruppe der PDS vom 05.07.2004</b>   | <b>VO/3281/04</b> |
| <b>3.10</b>  | <b>Planung und Durchführung einer kontrovers besetzten Podiumsdiskussion zum Thema Grüne Gentechnik in Wuppertal<br/>Antrag der Ratsgruppe der PDS vom 05.07.2004</b> | <b>VO/3280/04</b> |
| <b>3.11</b>  | <b>Einrichtung zusätzlicher Gruppen an den Offenen Ganztagsgrundschule zum Schuljahr 2004/05<br/>Antrag der SPD-Fraktion vom 07.07.2004</b>                           | <b>VO/3282/04</b> |
|              | <i>Schulausschuss vom 07.07.2004<br/>Die Vorlage wird zur Entscheidung an den Hauptausschuss und Rat verwiesen.<br/>Einstimmigkeit.</i>                               |                   |
| <b>3.12</b>  | <b>Umsetzung der Europäischen Wasserrahmenrichtlinie für den Bürger kostenneutral gestalten<br/>Antrag der CDU-Fraktion vom 07.07.2004</b>                            | <b>VO/3285/04</b> |
| <b>3.13</b>  | <b>Kunstsammlung von-der-Heydt-Museum<br/>Antrag der Ratsgruppe der PDS vom 05.07.2004</b>  | <b>VO/3288/04</b> |
| <b>3.14</b>  | <b>Erhalt und die Sicherung der Wuppertaler Stadtwerke AG als kommunales Versorgungs- und Verkehrsunternehmen<br/>Antrag der Ratsgruppe der PDS vom 05.07.2004</b>    | <b>VO/3289/04</b> |
| <b>3.15</b>  | <b>Projekte der Regionale 2006<br/>Antrag der Ratsgruppe der PDS vom 05.07.2004</b>   | <b>VO/3290/04</b> |
| <b>3.16</b>  | <b>Zukunft ÖPNV<br/>Antrag der SPD-Fraktion</b>   |                   |
| <b>3.17</b>  | <b>Ausbildungsplätze schaffen<br/>Antrag der SPD-Fraktion vom 08.07.2004</b>  | <b>VO/3291/04</b> |

- 4**                    **Fraktionsanträge, die vom Rat zur Vorberatung verwiesen wurden (§ 8 der Geschäftsordnung für den Rat der Stadt)**
- 4.1**                    **Wuppertaler Bündnis für Familien**                    **VO/2861/04**  
**Antrag der SPD-Fraktion vom 20.04.2004**
- Jugendhilfeausschuss vom 22.06.2004*  
*Ungeändert beschlossen.*  
*Einstimmigkeit.*
- Ausschuss Soziales und Gesundheit vom 23.06.2004*  
*Ungeändert beschlossen.*  
*Einstimmigkeit.*
- Ausschuss Frauenförderung vom 06.07.2004*  
*Ungeändert beschlossen.*  
*Einstimmigkeit.*
- 4.2**                    **Befestigungsmöglichkeiten für Hundeleinen an öffentlichen Gebäuden**                    **VO/2982/04**  
**Antrag der CDU-Fraktion vom 11.05.2004.**
- Werksausschuss Gebäudemanagement vom 24.06.2004*  
*Entgegennahme ohne Beschluss*
- 4.2.1**                    **Verwaltungsvorlage zum Antrag der CDU-Fraktion - VO/2982/04 - Befestigungsmöglichkeiten für Hundeleinen an öffentlichen Gebäuden**                    **VO/2982/04/1**
- Werksausschuss Gebäudemanagement vom 24.06.2004*  
*Entgegennahme ohne Beschluss*

- 4.3**                    **L 411: Verkehrsberuhigende Maßnahmen**                    **VO/2991/04**  
**Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom**  
**12.05.2004.**
- Verkehrsausschuss vom 22.06.2004*  
*Ungeändert beschlossen.*  
*Einstimmigkeit.*
- 4.4**                    **Die Drucksache wurde von der Antrag stellenden**                    **VO/2992/04**  
**Fraktion zurückgezogen.**  
Von der Offenen Ganztagsgrundschule zur  
Ganztagschule  
Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom  
12.05.2004
- 4.5**                    **Renovierung Stadtbad Ronsdorf**                    **VO/2996/04**  
**Antrag der CDU-Fraktion vom 13.05.2004**
- Werksausschuss Gebäudemanagement vom*  
*24.06.2004*  
*Entgegennahme ohne Beschluss*
- 4.6**                    **Erhalt des Siedlungscharakters Falkenberg**                    **VO/3038/04**  
**Antrag der FDP-Fraktion vom 24.05.2004**
- Ausschuss Verbindliche Bauleitplanung vom*  
*29.06.2004*  
*Ungeändert beschlossen.*  
*Einstimmigkeit.*
- 4.7**                    **Möglichkeit der freien Auswahl von**                    **VO/2871/04**  
**Untersuchungslaboren**  
**Antrag der FDP-Fraktion vom 21.04.2004**
- Ausschuss Schutz und Ordnung vom 07.07.2004*  
*Die Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.*  
*Einstimmigkeit.*
- 5**                    **Ortsrecht**

- 5.1**                    **Satzung über die Festsetzung des Anteils der**                    **VO/2798/04**  
**Beitragspflichtigen am beitragsfähigen Aufwand für die**  
**Erneuerung des Regenwasserkanals in der**  
**Trägerstraße**

*Bezirksvertretung Barmen vom 18.05.2004*  
*Ungeändert beschlossen.*  
*Einstimmigkeit.*

*Verkehrsausschuss vom 22.06.2004*  
*Ungeändert beschlossen.*  
*Einstimmigkeit.*

- 5.2**                    **Satzung über die teilweise Abweichung von den**                    **VO/2927/04**  
**Merkmale der endgültigen Herstellung für die Straße**  
**Westring zwischen der Straße Höhe und der**  
**Landstraße 357n (Westring/Eipaßstraße)**

*Bezirksvertretung Vohwinkel vom 09.06.2004*  
*Ungeändert beschlossen.*  
*Einstimmigkeit.*

*Verkehrsausschuss vom 22.06.2004*  
*Ungeändert beschlossen.*  
*Einstimmigkeit.*

- 5.3**                    **Satzung über die teilweise Abweichung von den**                    **VO/2937/04**  
**Merkmale der endgültigen Herstellung für die**  
**Cronenfelder Straße zwischen der Hastener Straße und**  
**der Kreuzung Schulweg/Zillertaler Straße**

*Bezirksvertretung Cronenberg vom 16.06.2004*  
*Ungeändert beschlossen.*  
*Einstimmigkeit.*

*Verkehrsausschuss vom 22.06.2004*  
*Ungeändert beschlossen.*  
*Einstimmigkeit.*

- 5.4**                    **10. Änderungssatzung über die Erhebung von  
Benutzungsgebühren in Übergangseinrichtungen**                    **VO/2999/04**
- Ausschuss Soziales und Gesundheit vom 23.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*
- 5.5**                    **Außerdienststellung des städt. Friedhofes Schorfer  
Straße (Wuppertal-Cronenberg)**                    **VO/3059/04**
- Umweltausschuss vom 30.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*
- Bezirksvertretung Cronenberg vom 14.07.2004  
Beschluss wird noch übermittelt.*
- 5.6**                    **Erste Satzung zur Änderung der Friedhofs- und  
Bestattungssatzung**                    **VO/3072/04**
- Umweltausschuss vom 30.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*
- Finanzausschuss vom 08.07.2004  
Beschluss wird noch übermittelt.*
- 5.7**                    **Zehnte Satzung zur Änderung der Gebührensatzung  
für die Friedhöfe der Stadt Wuppertal**                    **VO/3073/04**
- Umweltausschuss vom 30.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*
- Finanzausschuss vom 08.07.2004  
Beschluss wird noch übermittelt.*

**5.8**                    **Entgeltordnung des Von der Heydt-Museums**                    **VO/3134/04**

*Kulturausschuss vom 30.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

**5.9**                    **Satzung über die Erhebung einer  
Zweitwohnungssteuer in der Stadt Wuppertal**                    **VO/3217/04**

*Finanzausschuss vom 08.07.2004  
Beschluss wird noch übermittelt.*

**5.10**                    **Neufassung der Wahlordnung für die Vertreter der  
Migrantinnen und Migranten im Migrationsausschuss  
der Stadt Wuppertal**                    **VO/3268/04**

**6**                      **Haushaltsangelegenheiten**

**6.1**                    **Straßenbeleuchtung**                    **VO/2739/04**  
**Ergänzungsantrag zur Reduktion der Kosten der  
Straßenbeleuchtung**  
**- lfd. Nr. 14 der Anlage 2 des Haushaltsbegleitpapiers -  
Antrag der CDU-Fraktion vom 15.03.2004**

*Verkehrsausschuss vom 27.04.2004  
Der Antrag wird als erledigt betrachtet.  
Einstimmigkeit.*

*Rat der Stadt Wuppertal vom 24.05.2004  
Der Antrag der CDU-Fraktion wird zur Vorberatung in den  
Finanzausschuss sowie zurück in den Verkehrsausschuss  
überwiesen..  
Stimmenmehrheit (gegen die Ratsgruppe der PDS).*

*Verkehrsausschuss vom 22.06.2004  
Die Beschlussfassung wird an Hauptausschuss und Rat verwiesen.  
Die Verwaltung wird gebeten, zu diesen Sitzungen eine  
Stellungnahme vorzulegen.  
Einstimmigkeit.*

*Finanzausschuss vom 08.07.2004  
Beschluss wird noch übermittelt.*

**6.2**                    **Über- und außerplanmäßige Ausgaben 2003**                    **VO/3095/04**

*Finanzausschuss vom 08.07.2004  
Beschluss wird noch übermittelt.*

**6.3**                    **Über- und außerplanmäßige Ausgaben 2004**                    **VO/3101/04**

*Finanzausschuss vom 08.07.2004  
Beschluss wird noch übermittelt.*

**6.4**                    **Regionale 2006 - Priorisierung und Finanzierung der Projekte**                    **VO/3244/04**

*Steuerungsgremium Barmen vom 05.07.2004  
Die Beschlussfassung wird auf Hauptausschuss und Rat verwiesen.  
Einstimmigkeit.*

*Steuerungsgremium Talachsenprojekte vom  
06.07.2004  
Die Beschlussfassung wird auf Hauptausschuss am 14.07 und auf  
Rat am 19.07.04 wegen Beratungsbedarf innerhalb der Fraktionen  
vertagt. Die CDU Fraktion wird zu Punkt 2 der Vorlage einen  
Änderungsantrag zum Hauptausschuss einbringen.  
Einstimmigkeit.*

*Finanzausschuss vom 08.07.2004  
Beschluss wird noch übermittelt.*

*Steuerungsgremium Döppersberg vom 12.07.2004  
Beschluss wird noch übermittelt.*

**7**                    **Angelegenheiten des Beteiligungsmanagements**

- 7.1**                    **Beteiligungsbericht der Stadt Wuppertal für das Jahr 2002**                    **VO/3226/04**

*Ausschuss für Beteiligungssteuerung vom 07.07.2004  
Entgegennahme ohne Beschluss.*

- 7.2**                    **Jahresabschluss der Stadtparkasse Wuppertal für das Geschäftsjahr 2003**                    **VO/3266/04**

**8**                    **Planverfahren**

- 8.1**                    **Bauleitplanverfahren Nr. 910 - westlich Oberbergische Straße - (1. Änderung des Bebauungsplanes)**                    **VO/2672/04**

*Bezirksvertretung Ronsdorf vom 04.05.2004  
Ablehnend zur Kenntnis genommen  
Einstimmigkeit (bei 1 Enthaltung der SPD-Fraktion und 1 Enthaltung der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN).*

*Bezirksvertretung Barmen vom 18.05.2004  
Abgelehnt.  
Stimmenmehrheit (gegen die SPD-Fraktion und bei Enthaltung der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN und der Ratsgruppe der PDS).*

*Ausschuss Verbindliche Bauleitplanung vom 29.06.2004  
Abgelehnt.  
Stimmenmehrheit (gegen die SPD-Fraktion).*

- 8.2**                    **Bauleitplanverfahren Nr. 892 - Steinweg/Alter Markt - (2. Änderung des Bebauungsplanes)**                    **VO/2775/04**

*Bezirksvertretung Barmen vom 15.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit (bei Enthaltung der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN).*

*Ausschuss Verbindliche Bauleitplanung vom  
29.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

- 8.3 Bauleitplanverfahren Nr. 1010 -Gartenmarkt Wieden-  
Bebauungsplan und Flächennutzungsplanänderung -  
Offenlegungsbeschluss-  
Priorität 1 VO/3001/04**

*Bezirksvertretung Vohwinkel vom 09.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Ausschuss Verbindliche Bauleitplanung vom  
29.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

- 8.4 Bauleitplanverfahren Nr.954 A - Döppersberg /  
Busbahnhof VO/2755/04  
Flächennutzungsplanänderung und Bebauungsplan**

*Bezirksvertretung Elberfeld vom 23.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Ausschuss Verbindliche Bauleitplanung vom  
29.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

- 8.5 Bauleitplanverfahren Nr. 1068 - Bayreuther  
Straße/Briller Straße -  
(Bebauungsplan) VO/3208/04**

*Ausschuss Verbindliche Bauleitplanung vom  
29.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Bezirksvertretung Elberfeld-West vom 14.07.2004*

**8.6                    Bebauungsplan Nr. 933 Bahnhofstraße / Südstraße - 2.    VO/2972/04  
Änderung -**

*Bezirksvertretung Elberfeld vom 23.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Ausschuss Verbindliche Bauleitplanung vom  
29.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

**8.7                    Bebauungsplan Nr. 1069 -Bredde/ Berliner Straße                    VO/3239/04**

*Ausschuss Verbindliche Bauleitplanung vom  
29.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Bezirksvertretung Oberbarmen vom 06.07.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Bezirksvertretung Barmen am 20.07.2004*

**8.8                    Satzungsbeschluss Bebauungsplan Nr.1054 -Werther                    VO/2980/04  
Hof/ Lindenstraße-**

*Bezirksvertretung Barmen vom 15.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Ausschuss Verbindliche Bauleitplanung vom  
29.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

**8.9** **Anordnung einer Veränderungssperre im Bebauungsplan 884 - Küllenhahner Straße -** **VO/2981/04**

*Bezirksvertretung Cronenberg vom 16.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Ausschuss Verbindliche Bauleitplanung vom 29.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

**8.10** **Anordnung einer Veränderungssperre im Bebauungsplan 1065 - Steinbecker Meile** **VO/2983/04**

*Bezirksvertretung Elberfeld vom 23.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Ausschuss Verbindliche Bauleitplanung vom 29.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Bezirksvertretung Elberfeld-West vom 14.07.2004*

**8.11** **1. Verlängerung einer Veränderungssperre im Bebauungsplan 968 - Industriestraße -** **VO/2984/04**

*Bezirksvertretung Vohwinkel vom 09.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Ausschuss Verbindliche Bauleitplanung vom 29.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

**8.12**                    **1. Verlängerung einer Veränderungssperre im Bebauungsplan 512/1. Änd. - Wasserstraße -**                    **VO/2985/04**

*Bezirksvertretung Barmen vom 15.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Ausschuss Verbindliche Bauleitplanung vom 29.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

**8.13**                    **Aufhebung der Fluchtlinienpläne Nr. 210 und 226 Bereich südwestlich und südöstlich der Norrenbergstraße im Stadtteil Heckinghausen**                    **VO/2934/04**

*Bezirksvertretung Heckinghausen vom 08.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Ausschuss Verbindliche Bauleitplanung vom 29.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

**9**                        **Baumaßnahmen**

**9.1**                    **Neubau der Grundschule Hermann-Herberts-Schule, Cronenfelder Straße**                    **VO/2684/04**

*Schulausschuss vom 07.07.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Bezirksvertretung Cronenberg vom 14.07.2004  
Beschluss wird noch übermittelt.*

**9.2**                    **Neubau eines Traktes für Naturwissenschaften in der Gesamtschule Vohwinkel, Florian-Geyer-Straße**                    **VO/3222/04**

*Schulausschuss vom 07.07.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

**9.3**                    **Erweiterung kath. Grundschule Schlüssel**                    **VO/2613/04**

*Schulausschuss vom 07.07.2004  
Die Vorlage wird zur Entscheidung auf Hauptausschuss und Rat verwiesen.  
Einstimmigkeit.*

*Bezirksvertretung Vohwinkel vom 07.07.2004  
Beschluss wird noch übermittelt.*

**9.4**                    **Erweiterung der Gemeinschaftsgrundschule Am Hofe**                    **VO/3182/04**

*Schulausschuss vom 07.07.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Bezirksvertretung Cronenberg vom 14.07.2004  
Beschluss wird noch übermittelt.*

**9.5**                    **Erweiterung Grundschule Küllenhahner Straße**                    **VO/3223/04**

*Schulausschuss vom 07.07.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Bezirksvertretung Cronenberg vom 14.07.2004  
Beschluss wird noch übermittelt.*

9.6                    **Erweiterung der Schule am Nordpark,  
Melanchthonstraße**                    **VO/3245/04**

*Schulausschuss vom 07.07.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Bezirksvertretung Barmen am 20.07.2004*

10                    **Allgemeine Vorlagen**

10.1                    **Managementprogramm 2004/2005 der Stadt Wuppertal**    **VO/3267/04**

10.1.1                    **Änderungsantrag Managementprogramm 2004/2005  
der Stadt Wuppertal**                    **VO/2909/04**  
**Antrag der CDU-Fraktion vom 27.04.2004**

*Umweltausschuss vom 05.05.2004  
Der Umweltausschuss stimmt dem Änderungsantrag mit folgender Änderung zu:  
Seite 7/8:  
Der Text der Verwaltungsvorlage (Auftrag / Konkrete Maßnahme) wird nicht  
gestrichen.  
Die vier von der CDU-Fraktion gewünschten Punkte  
- Mitarbeiterbefragung, Ideenwettbewerb, Prämienauslobung  
- Sofortmaßnahmen bei Ausstattung und Betrieb von  
Gebäudebeleuchtung und -beheizung  
- Erfolge messen  
- Standards setzen und kontrollieren  
werden vor die in der Verwaltungsdrucksache formulierten Punkte  
„Auftrag/Konkrete Maßnahme“ gesetzt, wobei der letzte von  
der CDU-Fraktion formulierte Punkt wie folgt geändert wird:  
„**verbindliche** Standards setzen und **kontrollieren**“*

*Stimmenmehrheit (bei 5 Gegenstimmen der SPD-Fraktion)*

10.1.2                    **Managementprogramm "Innenstadtentwicklung"**                    **VO/2639/04**  
**Antrag der Fraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN vom**  
**24.02.2004.**

*Umweltausschuss vom 10.03.2004  
Der Umweltausschuss regt eine Beratung des Antrages gemeinsam  
mit dem Managementprogramm an.  
Einstimmigkeit.*

*Stadtentwicklungsausschuss vom 06.05.2004  
Beratung und Beschlussfassung werden auf Hauptausschuss und  
Rat geschoben.  
Einstimmigkeit.*

*Jugendhilfeausschuss vom 22.06.2004  
Nichtbefassung beschlossen*

*Ausschuss Soziales und Gesundheit vom 23.06.2004  
Nichtbefassung beschlossen*

**10.2 Schulbezirksänderungen im Rahmen der Grundschulentwicklungsplanung VO/2954/04/2**

*Schulausschuss vom 07.07.2004 zu VO/2954/04/1  
Die Vorlage wird in der Begründung ergänzt:  
Die Verwaltung wird beauftragt, die Freistellung des Schulgebäudes  
Kohlstraße erst dann vorzunehmen, wenn die Erweiterung im  
erforderlichen Umfang an der GS Kurt-Schumacher Straße realisiert  
ist.  
Einstimmigkeit.*

**10.2.1 Änderungsantrag zu VO/2954/04/1 VO/3275/04  
Gemeinsamer Antrag der CDU-Fraktion und der FDP-  
Fraktion vom 06.07.2004**

*Schulausschuss vom 07.07.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

**10.3 Umwandlung von Gruppen in städtischen VO/2993/04  
Tageseinrichtungen für Kinder**

*Bezirksvertretung Barmen vom 15.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Jugendhilfeausschuss vom 22.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Bezirksvertretung Elberfeld vom 23.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Bezirksvertretung Oberbarmen vom 06.07.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Bezirksvertretung Vohwinkel vom 07.07.2004  
Beschluss wird noch übermittelt.*

*Bezirksvertretung Heckinghausen vom 13.07.2004  
Beschluss wird noch übermittelt.*

*Bezirksvertretung Elberfeld-West vom 14.07.2004  
Beschluss wird noch übermittelt.*

- 10.4**                      **Errichtung einer sonderpädagogischen Fördergruppe der Sekundarstufe I an der Hauptschule Langerfeld**                      **VO/3132/04**

*Schulausschuss vom 07.07.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

- 10.5**                      **Errichtung einer sonderpädagogischen Fördergruppe der Sekundarstufe II am Berufskolleg Kohlstraße**                      **VO/3168/04**

*Schulausschuss vom 07.07.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

- 10.6**                      **Stadtentwässerung - Maßnahmenkatalog 2005/2006 der WSW AG**                      **VO/2949/04**

*Bezirksvertretung Ronsdorf vom 01.06.2004  
Entgegennahme ohne Beschluss.*

*Bezirksvertretung Oberbarmen vom 01.06.2004  
Entgegennahme ohne Beschluss.*

*Bezirksvertretung Heckinghausen vom 08.06.2004  
Entgegennahme ohne Beschluss.*

*Bezirksvertretung Vohwinkel vom 09.06.2004  
Entgegennahme ohne Beschluss.*

*Bezirksvertretung Langerfeld-Beyenburg vom  
15.06.2004  
Kenntnis genommen.*

*Bezirksvertretung Barmen vom 15.06.2004  
Entgegennahme ohne Beschluss.*

*Bezirksvertretung Cronenberg vom 16.06.2004  
Entgegennahme ohne Beschluss.*

*Bezirksvertretung Elberfeld-West vom 16.06.2004  
Kenntnis genommen.*

*Bezirksvertretung Uellendahl-Katernberg vom  
17.06.2004  
Die Bezirksvertretung nimmt Kenntnis, lehnt aber alle Maßnahmen  
ab, die Beschlüssen der BV entgegenstehen – z. B. Kleine Höhe.  
Einstimmigkeit.*

*Bezirksvertretung Elberfeld vom 23.06.2004  
Entgegennahme ohne Beschluss.*

*Umweltausschuss vom 30.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

**10.7**

**Energieeffizientes Wuppertal - Wiederholungsaudit  
zum European Energy Award**

**VO/3109/04**

*Umweltausschuss vom 30.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

10.8

**Richtlinien der Stadt Wuppertal für die Begrünung und Gestaltung von privaten Hof- und Hausflächen in den Stadtteilen Arrenberg, Elberfelder Nordstadt, Ostersbaum, Unterbarmen und Oberbarmen/Wichlinghausen-Süd** VO/2835/04

*Bezirksvertretung Oberbarmen vom 01.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Bezirksvertretung Barmen vom 15.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Bezirksvertretung Elberfeld-West vom 16.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Bezirksvertretung Elberfeld vom 23.06.2004  
Die „Richtlinien der Stadt Wuppertal über die Gewährung von Zuwendungen für die Begrünung von privaten Hof- und Hausflächen in ausgewählten Stadtteilen“ werden für die in den Anlagen abgegrenzten Stadtteile beschlossen mit der Maßgabe, dass die Begrenzung des Quartiers der Elberfelder Nordstadt nicht in der Luisenstraße, sondern an der Aue endet und somit die Friedrich-Ebert-Straße einschließt.  
Einstimmigkeit.*

*Stadtentwicklungsausschuss vom 01.07.2004  
Der Stadtentwicklungsausschuss empfiehlt Hauptausschuss und Rat folgendermaßen zu entscheiden:*

*Die „Richtlinien der Stadt Wuppertal über die Gewährung von Zuwendungen für die Begrünung von privaten Hof- und Hausflächen in ausgewählten Stadtteilen“ werden für die in den Anlagen abgegrenzten Stadtteile - unter Berücksichtigung des Votums der BV Elberfeld vom 23.06.04 - beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Steuerungsgremium Talachsenprojekte vom 06.07.2004  
Das Steuerungsgremium schließt sich der Beschlussfassung des Stadtentwicklungsausschusses vom 01.07.2004 an.  
Einstimmigkeit.*

*Denkmalpflegeausschuss vom 08.07.2004  
Beschluss wird noch übermittelt.*

**10.9**

**Umsetzung Hartz IV**

**VO/3069/04**

*Jugendhilfeausschuss vom 22.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Ausschuss Soziales und Gesundheit vom 23.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Ausschuss Zentrale Dienste vom 30.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Kulturausschuss vom 30.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Ausschuss Frauenförderung vom 06.07.2004  
Der Ausschuss Frauenförderung empfiehlt gemäß Vorlage mit folgender Ergänzung  
zu beschließen:*

- 1. Da die Auswirkungen von Hartz IV nicht geschlechtsneutral sind, beschließt der Ausschuss Frauenförderung, dass die ARGE ihre Aufgaben unter gleichstellungspolitischen Grundsätzen erarbeitet.*
- 2. Der Ausschuss Frauenförderung geht davon aus, dass die Daten der Erhebungsbögen der Arbeitslosenhilfe- und Sozialhilfebezieher/innen geschlechtsspezifische und nach Altersgruppen ausgewertet werden, um Aussagen über eine besonders hohe Betroffenheit einer Bevölkerungsgruppe in der Kommune treffen zu können.*
- 3. Die Stadtverwaltung wird beauftragt, innerhalb der ARGE darauf hinzuwirken, dass ein Förderungskonzept erarbeitet wird, welches die spezifischen Belange der relativ großen förderungswürdigen Gruppe der Berufsrückkehrerinnen berücksichtigt.*
- 4. Es wird sichergestellt, dass Frauen in Gewaltsituationen sofortige Hilfe erhalten, selbst wenn die Unterlagen nicht vollständig sind. Die Unterkunftszahlung im Falle eines Frauenhausaufenthaltes ist zwingend zu klären. Die ARGE soll Maßnahmen ergreifen, um Fallmanager/innen für dieses Thema zu sensibilisieren.*

*Einstimmigkeit.*

*Finanzausschuss vom 08.07.2004  
Beschluss wird noch übermittelt.*

- 10.9.1**                    **Ergänzungsantrag zu VO/3069/04 Umsetzung Hartz IV**                    **VO/3161/04**  
**Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom**  
**15.06.2004**

*Ausschuss Soziales und Gesundheit vom 23.06.2004  
Der Punkt 1 des Antrages wird abgelehnt.  
Stimmenmehrheit (gegen die Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN).*

*Die Punkte 2 und 3 des Antrages sind durch tatsächliches Handeln  
der Verwaltung **erledigt**.*

- 10.10**                    **Rettungsdienstbedarfsplan der Stadt Wuppertal**                    **VO/3205/04**

*Ausschuss Schutz und Ordnung vom 07.07.2004  
Der Bedarfsplan für den Rettungsdienst der Stadt Wuppertal mit  
Stand 09.06.2004 wird als eingebracht betrachtet.  
Einstimmigkeit.*

- 10.11**                    **Brandschutzbedarfsplan der Stadt Wuppertal**                    **VO/3189/04**

*Ausschuss Schutz und Ordnung vom 07.07.2004  
Der Brandschutzbedarfsplan der Stadt Wuppertal mit Stand  
28.06.2004 wird als eingebracht betrachtet.  
Einstimmigkeit.*

**11**                    **Gremienbesetzung / Benennungen**

- 11.1**                    **Wahlausschuss - Benennung eines neuen**                    **VO/3243/04**  
**stellvertretenden Beisitzers**  
**Antrag der CDU-Fraktion vom 25.06.2004**

- 11.2**                    **Bestellung einer Stellvertreterin für den Vertreter der**                    **VO/3255/04**  
**Stadt in der Hauptversammlung der Hotel AG**

- 11.3**                    **- Nur Hauptausschuss -**                    **VO/3264/04**  
Aufstellung der Vorschlagslisten für die Wahl der  
Jugendschöffinnen und -schöffen für die Amtszeit 2005 -  
2008 (Nachtrag)

**11.4 Bundesagentur für Arbeit - Ausschuss für anzeigepflichtige Entlassungen VO/3259/04**

*Ausschuss Zentrale Dienste vom 30.06.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

**11.5 Wird unter TOP 5.10 behandelt. VO/3268/04**  
Neufassung der Wahlordnung für die Vertreter der Migrantinnen und Migranten im Migrationsausschuss der Stadt Wuppertal

**12 Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen**

**12.1 Rückzahlung zuviel erhaltener Landeszuwendungen für die Maßnahme "Busspur Gathe" VO/3022/04**

*Verkehrsausschuss vom 22.06.2004  
Dem Rat der Stadt wird empfohlen, die Dringlichkeitsentscheidung zu genehmigen.  
Einstimmigkeit.*

### **Nichtöffentlicher Teil**

**13 Übergeordnete Angelegenheiten**  
N.N.

**14 Fragestunde**  
N.N.

**15 Angelegenheiten des Beteiligungsmanagements**

**15.1 Jahresabschluss 2001 - Gebäudemanagement der Stadt Wuppertal - VO/3165/04**

*Werksausschuss Gebäudemanagement vom 24.06.2004  
Die Beratung und Beschlussfassung wird auf die Sondersitzung des Werksausschusses Gebäudemanagement am 12.07.2004 vertagt.*

*Ausschuss für Beteiligungssteuerung vom 07.07.2004  
Ungeändert beschlossen.  
Einstimmigkeit.*

*Werksausschuss Gebäudemanagement vom  
12.07.2004  
Beschluss wird noch übermittelt.*

**16 Allgemeine Vorlagen**

**16.1 Aufstellung der Vorschlagsliste zur Wahl der ehrenamtlichen Richterinnen und Richter beim Oberverwaltungsgericht Münster VO/3242/04**

**16.2 Aufstellung der Vorschlagsliste zur Wahl der ehrenamtlichen Richterinnen und Richter beim Verwaltungsgericht Düsseldorf VO/3238/04**

**16.3 Aufstellung der Vorschlagsliste zur Wahl der Schöffinnen und Schöffen für Wahlzeit 01.01.2005 bis 31.12.2008 VO/3240/04**

**17 Bürgschaftsangelegenheiten**

**17.1 Übernahme einer modifizierten Ausfallbürgschaft für eine Darlehensaufnahme der Wuppertaler Stadtwerke AG (WSW AG) bei der Kreditanstalt für Wiederaufbau VO/3254/04**

*Finanzausschuss vom 08.07.2004  
Beschluss wird noch übermittelt.*

**17.2 Übernahme einer modifizierten Ausfallbürgschaft für eine Darlehensaufnahme der Wuppertaler Stadtwerke AG (WSW AG) bei der Kreditanstalt für Wiederaufbau VO/3258/04**

*Finanzausschuss vom 08.07.2004  
Beschluss wird noch übermittelt.*

**17.3**                    **Übernahme einer modifizierten Ausfallbürgschaft für eine Darlehensaufnahme der Wuppertaler Stadtwerke AG (WSW AG) bei der Kreditanstalt für Wiederaufbau**                    **VO/3262/04**

*Finanzausschuss vom 08.07.2004  
Beschluss wird noch übermittelt.*

**18**                            **Angelegenheiten des Rechnungsprüfungsamtes**

**18.1**                    **Personalangelegenheiten im Rechnungsprüfungsamt**                    **VO/3039/04**

*Rechnungsprüfungsausschuss vom 13.07.2004  
Beschluss wird noch übermittelt.*

**19**                            **Personalangelegenheiten**  
N.N.